

- Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet  
Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
  - Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)
  - Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nummer 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen  
Verantwortlicher Direktor: Dr. Alfred Aberer  
Gedruckt auf Recyclingpapier - Druck: NOVA GRAFICA, BZ
- Publicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89  
Direttore responsabile: Dr. Alfred Aberer  
Stampato su carta riciclata - Stampa: NOVA GRAFICA, BZ

E-mail: [astat@provinz.bz.it](mailto:astat@provinz.bz.it)  
[astat@provincia.bz.it](mailto:astat@provincia.bz.it)



# astat info rmation rmazioni

Nr. 12 Juni / Giugno 2004

## Wohnbevölkerung in Südtirol im EU-Vergleich

2003

### Südtirols Einwohnerzahl nimmt konstant zu

In den letzten 40 Jahren wuchs die Wohnbevölkerung Südtirols von 382.092 im Jahr 1963 auf **471.637 Personen** im Jahr 2003 an. Im ersten Jahrzehnt, von 1964 bis 1973 nahm sie um fast 40.000 Personen zu, während sich das Bevölkerungswachstum im darauf folgenden Jahrzehnt, von 1974 bis 1983, zu verlangsamten begann. Von 1984 bis 1993 stieg die Einwoh-

## Popolazione residente in provincia di Bolzano - confronti con l'UE

2003

### La popolazione in provincia di Bolzano aumenta costantemente

Nel corso degli ultimi 40 anni la popolazione residente altoatesina è passata dalle 382.092 persone dell'anno 1963 alle **471.637** del 2003. Nel primo decennio, dal 1964 al 1973, la popolazione è aumentata di circa 40.000 unità, mentre nel decennio successivo, dal 1974 al 1983 la crescita della popolazione ha subito un rallentamento. Dal 1984 al 1993 è aumentata an-

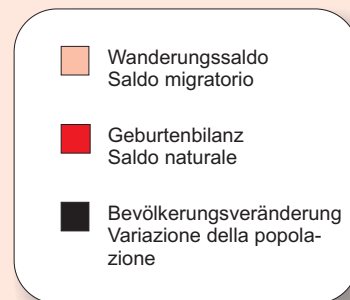
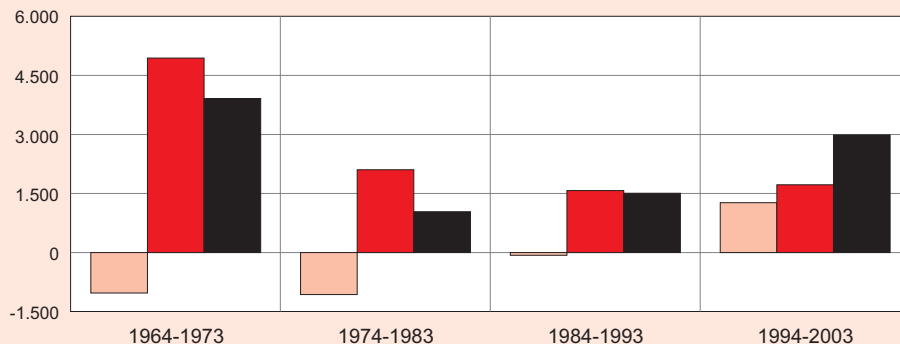
Graf. 1

#### Bevölkerungsveränderung, Geburtenbilanz und Wanderungssaldo in Südtirol - 1964-2003

Jahresdurchschnittswerte

#### Variatione della popolazione, saldo naturale e saldo migratorio in provincia di Bolzano - 1964-2003

Valori medi annui



nerzahl um 15.000 Personen an und im letzten Jahrzehnt wurde schließlich eine Zunahme von 25.000 Personen verzeichnet.

Die Südtiroler Bevölkerung nahm im Jahr 2003 um 4.297 Personen zu (2.511 Männer, 1.786 Frauen). Diese Zunahme ist zu 66,3% auf den Wanderungssaldo zurückzuführen und zu 33,7% auf die Geburtenbilanz. Ohne den hohen Wanderungssaldo würde die Bevölkerung in Südtirol nur mehr geringe Zuwächse verzeichnen.

Die **Gesamtwachstumsrate** lag in Südtirol bei 9,2 je 1.000 Einwohner. Am höchsten war sie in der Bezirks-gemeinschaft Überetsch-Südtiroler Unterland (14,8) und im Burggrafenamt (10,8). Der Vinschgau wies mit 5,7 die bescheidenste Gesamtwachstumsrate auf. In Bozen, wo die Bevölkerung um 7,3 je 1.000 Einwohner zugenommen hat, ist der Zuwachs ausschließlich auf den Wanderungssaldo zurückzuführen.

In den letzten 50 Jahren stieg die Bevölkerung der ursprünglichen 15 EU-Länder<sup>(1)</sup> von 295 Millionen auf über 380 Millionen an. Die Gesamtwachstumsrate betrug im Jahr 2003 3,4 je 1.000 Einwohner, jene der neuen EU-Länder<sup>(2)</sup> lag bei -0,8 je 1.000.

77,0% des Bevölkerungswachstums der ursprünglichen EU-Länder sind auf die internationalen Wanderungsströme zurückzuführen, 23,0% auf die Geburtenbilanz.

## Wanderungssaldo Südtirols weiterhin hoch

Im Laufe des Jahres 2003 sind insgesamt 13.496 Personen in eine der Südtiroler Gemeinden zugewandert. Davon kamen 76,9% aus einer anderen Gemeinde Südtirols oder aus einer anderen Provinz Italiens und 23,1% aus dem Ausland. Die Letzteren haben gegenüber dem Jahr 2002 um 25,5% zugenommen.

Die Abwanderungen beliefen sich im Jahr 2003 auf 10.648 Personen (+18,2% gegenüber 2002), jene ins Ausland machten 7,7% aus. Aus der Differenz zwischen Zu- und Abwanderungen ergibt sich ein **Wanderungssaldo** von 2.848 Personen (+10,4% gegenüber 2002).

Mehr als 30 Jahre lang (bis zum Jahr 1991) war der Wanderungssaldo Südtirols negativ, d. h. dass es mehr Abwanderungen als Zuwanderungen gab. Von 1964 bis 1973 lag er bei -1.029, zwei Jahrzehnte danach, von 1984 bis 1993 betrug er noch -70 Einwohner. Nach einer fast 30-jährigen Periode ausgepräg-

cora di 15.000 persone ed infine nell'ultimo decennio l'incremento è stato di 25.000 persone.

La popolazione residente è aumentata nell'anno 2003 di 4.297 persone (2.511 maschi e 1.786 femmine). Tale crescita è da ricondursi per il 66,3% al saldo migratorio e per il restante 33,7% al saldo naturale. In assenza di un valore così alto del saldo migratorio la popolazione in provincia di Bolzano registrerebbe una crescita molto più esigua.

Il **tasso di incremento totale** in provincia di Bolzano è pari a 9,2 unità ogni 1.000 abitanti. Nella comunità comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina si registra il tasso più alto (14,8), seguita dal Burgraviato (10,8). Il più modesto tasso di incremento totale si rileva nella Val Venosta (5,7). A Bolzano la popolazione residente è aumentata di 7,3 unità ogni 1.000 abitanti, aumento da ricondursi esclusivamente al saldo migratorio.

Negli ultimi 50 anni la popolazione dei 15 stati<sup>(1)</sup> che fino ad aprile 2004 hanno costituito la UE è salita da 295 a più di 380 milioni. Nell'anno 2003 il tasso di incremento totale era pari a 3,4 ogni 1.000 abitanti, mentre quello dei nuovi Paesi<sup>(2)</sup> che sono entrati a far parte della UE è di -0,8 unità ogni 1.000 abitanti.

L'incremento della popolazione dell'Unione Europea a 15 paesi è da ricondursi per il 77,0% alla corrente migratoria e, per il restante 23,0%, al saldo naturale.

## Saldo migratorio in provincia di Bolzano in crescita

Nel corso del 2003 13.496 persone sono immigrate in uno dei comuni altoatesini. Di queste il 76,9% proveniva da un altro comune della provincia di Bolzano o da un'altra provincia italiana, il restante 23,1% arrivava dall'estero. Il numero delle persone provenienti dall'estero è aumentato del 25,5% rispetto al 2002.

10.648 sono le persone emigrate nel corso del 2003 (+18,2% rispetto al 2002), di cui il 7,7% verso l'estero. La differenza tra le immigrazioni e le emigrazioni ha determinato un **saldo migratorio** di 2.848 persone (+10,4% rispetto al 2002).

In provincia di Bolzano per oltre 30 anni consecutivamente, fino al 1991, si è registrato un saldo migratorio negativo, ciò significa che si sono verificate più emigrazioni rispetto alle immigrazioni. Questo saldo, dal 1964 al 1973 si è attestato mediamente su -1.029 unità, due decenni più tardi, dal 1984 al 1993, ancora

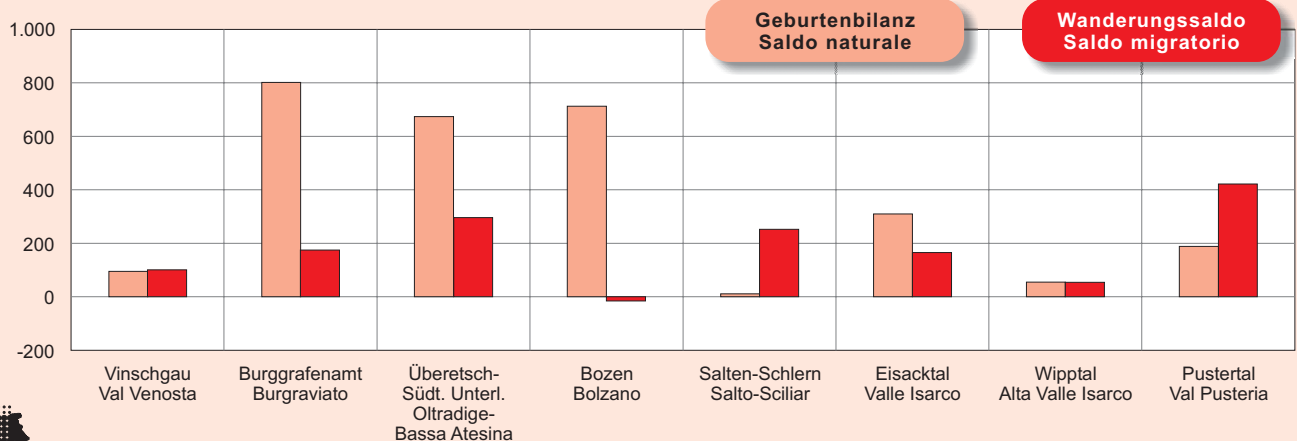
(1) EU-Länder (bis zum 30.04.2004): Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden, Spanien, Vereinigtes Königreich  
Paesi dell'UE (fino al 30.04.2004): Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito, Spagna, Svezia

(2) Neue EU-Länder (ab 01.05.2004): Estland, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei, Slowenien, Tschechische Republik, Ungarn, Zypern  
Nuovi Paesi dell'UE (dal 01.05.2004): Estonia, Cipro, Lettonia, Lituania, Malta, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Slovenia, Ungheria

Graf. 2

## Geburtenbilanz und Wanderungssaldo in den Bezirksgemeinschaften - 2003

### Saldo naturale e migratorio nelle comunità comprensoriale - 2003



LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen

ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2004-SR

ten Rückgangs erreichte er im letzten Jahrzehnt positive Werte mit einem Durchschnitt von 1.268 Einwohnern.

28,2% des im Jahr 2003 in Südtirol verzeichneten Wanderungssaldos waren der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt zuzuschreiben, gefolgt von der Bezirksgemeinschaft Bozen (25,0%) und Überetsch-Südtiroler Unterland (23,7%). Die Bezirksgemeinschaften Salten-Schlern und Wipptal verbuchten den kleinsten Anteil am positiven Wanderungssaldo (0,4% bzw. 1,9%).

Laut ersten Schätzungen des Eurostat betrug der Wanderungssaldo der 15 EU-Länder im Jahr 2003 insgesamt 2,6 je 1.000 Einwohner. In Italien lag er vergleichsweise höher (3,6). Irland war das EU-Land mit dem höchsten Wanderungssaldo (7,0), die Niederlande jenes mit dem niedrigsten (0,2).

Die zehn neuen EU-Länder verzeichneten im Jahr 2003 einen Wanderungssaldo von 0,4 je 1.000 Einwohner, von denen Litauen den niedrigsten (-1,4) und Zypern den höchsten (14,1) aufwies.

### Höchste Sterberate in Südtirol seit 1945

Im Jahr 2003 wurden in Südtirol 5.388 Kinder geboren, das sind 3,5% mehr als im Vorjahr. Die **Geburtenrate** betrug 11,5 Lebendgeborene je 1.000 Einwohner.

Die höchste Geburtenrate verzeichnete im Jahr 2003 die Bezirksgemeinschaft Pustertal mit 12,8 Lebendgeborenen je 1.000 Einwohner, gefolgt von Überetsch-Südtiroler Unterland und Salten-Schlern (jeweils 12,3). Die niedrigste Geburtenrate verzeichnete im

su valori negativi (-70 unità). Nell'ultimo decennio il saldo migratorio si è assestato su valori positivi con una media di 1.268 unità.

Il saldo migratorio registratosi in provincia di Bolzano nel 2003 è da attribuirsi per il 28,2% alla comunità comprensoriale Burgraviato, seguita da Bolzano (25,0%) e Oltradige-Bassa Atesina (23,7%). I contributi minori sono stati apportati nelle comunità comprensoriali Salto-Sciliar e Alta Valle Isarco (rispettivamente 0,4% e 1,9%).

Secondo le prime stime dell'Eurostat per il 2003, il saldo migratorio complessivo dei 15 Paesi della UE ammontava a 2,6 unità ogni 1.000 abitanti, valore più basso della media italiana (3,6). A livello europeo, l'Irlanda ha registrato il saldo migratorio più alto (7,0), il più basso invece i Paesi Bassi (0,2).

I nuovi 10 paesi facenti parte della UE hanno determinato, nel 2003, un saldo migratorio pari a 0,4 ogni 1.000 abitanti, tra questi, la Lituania detiene il più basso (-1,4) e Cipro il più alto (14,1).

### Il più alto numero di decessi in provincia di Bolzano dal 1945

In provincia di Bolzano nel 2003 sono nati 5.388 bambini, il 3,5% in più rispetto all'anno precedente. Il **tasso di natalità** si attesta così su 11,5 nati vivi ogni 1.000 abitanti.

La comunità comprensoriale con il tasso di natalità più alto nell'anno 2003 è stata la Val Pusteria (12,8 nati vivi ogni 1.000 abitanti), seguita dalla Oltradige-Bassa Atesina e Salto-Sciliar (entrambe 12,3). Il tasso di natalità più basso nel 2003 è stato registrato nella Val

Jahr 2003 nicht wie in den letzten Jahren die Bezirks-gemeinschaft Bozen, sondern der Vinschgau mit 10,0 je 1.000 Einwohner. Bozen liegt an vorletzter Stelle mit einer Geburtenrate von 10,3.

Im Jahr 2003 starben in Südtirol 3.939 Personen, das ist die höchste Zahl an Sterbefällen seit 1945. Gegenüber dem Vorjahr haben die Sterbefälle um 7,7% zugenommen. Die **Sterberate** liegt bei 8,4 Todesfällen je 1.000 Einwohner.

In der Bezirksgemeinschaft Bozen, die mit der Stadt Bozen identisch ist, wurde mit 10,4 Gestorbenen je 1.000 Einwohner die höchste Sterberate verzeichnet; es folgt das Burggrafenamt mit 9,1. Die niedrigste Sterberate verbuchte im Jahr 2003 die Bezirks-gemeinschaft Salten-Schlern mit 6,7 Gestorbenen je 1.000 Einwohner.

Tab. 1

**Die zehn Gemeinden mit der höchsten Geburtenrate - 2003**

**I dieci comuni con il tasso di natalità più alto - 2003**

Kuens / Caines	24,7
Niederdorf / Villabassa	19,3
Gsies / Valle di Casies	18,9
Pfatten / Vadena	18,7
Lajen / Laion	18,4
Mühlwald / Selva dei Molini	17,6
U.L.Frau i.Walde-St. Felix / Senale-S. Felice	17,6
Branzoll / Bronzolo	17,4
Enneberg / Marebbe	17,3
Vöran / Verano	16,9
<b>Südtirol Provincia di Bolzano</b>	<b>11,5</b>

Die Differenz zwischen Geburten und Todesfällen ergab in Südtirol insgesamt eine **Geburtenbilanz** von 1.449. Am höchsten lag diese im Pustertal (5,7 je 1.000) und Salten-Schlern (5,5). Bozen weist eine negative Geburtenbilanz auf (-0,2).

Die Geburtenrate der alten EU-Länder betrug laut ersten Schätzungen des Eurostat im Jahr 2003 10,6 Lebendgeborene je 1.000 Einwohner. Deutschland und Griechenland wiesen die niedrigsten Geburtenzahlen je 1.000 Einwohner auf (8,6 bzw. 9,3), Irland und Frankreich die höchsten (15,5 bzw. 12,7). Italien lag mit einer Geburtenrate von 9,4 je 1.000 Einwohner unter dem EU-Durchschnitt.

Von allen neuen EU-Beitrittsländern ist Zypern das Land mit der höchsten und auch der einzigen über dem EU-Durchschnitt liegenden Geburtenrate (11,1). In Slowenien ist sie am niedrigsten (8,6).

In den 15 ursprünglichen Mitgliedsländern der EU beträgt die Sterberate insgesamt 9,8 je 1.000 Einwohner, wobei Dänemark die höchste aufweist (10,7) und Irland die niedrigste (7,3). In Italien beträgt sie 10,3 je 1.000 Einwohner. In den zehn neuen Mitgliedsstaaten der EU liegt die Sterberate bei 10,4.

Venosta mit 10,0 je 1.000 Einwohner, während Bolzano sich an penultimo Stelle mit einem Geburten-tasso von 10,3 befindet.

Nell'anno 2003 sono decedute in provincia di Bolzano 3.939 persone, che è il più alto numero di decessi dal 1945. Rispetto all'anno precedente i decessi sono aumentati del 7,7%, determinando così un **tasso di mortalità** pari a 8,4 decessi ogni 1.000 abitanti.

Nella comunità comprensoriale Bolzano, che corrisponde alla città di Bolzano, è stato registrato il più alto tasso di mortalità con 10,4 decessi ogni 1.000 abitanti, seguita dal Burggraviato con 9,1. Il più basso tasso di mortalità è stato riscontrato nel 2003 nella comunità comprensoriale Salto-Sciliar con 6,7 decessi ogni 1.000 abitanti.

**Die zehn Gemeinden mit der höchsten Sterberate - 2003**

**I dieci comuni con il tasso di mortalità più alto - 2003**

Altrei / Anterivo	15,7
Proveis / Proves	14,1
Prettau / Predoi	12,9
St.Martin in Thurn / San Martino in Badia	12,9
Tisens / Tesimo	12,6
Tramin a.d. Weinstr. / Termeno s.s.d.v.	12,2
St.Pankraz / San Pancrazio	11,3
Niederdorf / Villabassa	11,2
Laurein / Lauregno	11,1
Pfitsch / Val di Vizze	11,1
<b>Südtirol Provincia di Bolzano</b>	<b>8,4</b>

Dalla differenza tra nascite e decessi in provincia di Bolzano deriva un **saldo naturale** di 1.449 persone. Al primo posto, con il saldo naturale più alto, si colloca la Val Pusteria (5,7), seguita da Salto-Sciliar (5,5). Bolzano registra un saldo naturale negativo (-0,2).

Secondo i primi dati dell'Eurostat il tasso di natalità dell'UE a 15 si attesta, per il 2003, su 10,6 nati vivi ogni 1.000 abitanti. In Germania ed in Grecia si è verificato il più basso numero di nascite ogni 1.000 abitanti (rispettivamente 8,6 e 9,3), in Irlanda e Francia invece il più alto (15,5 e 12,7). L'Italia si colloca al di sotto della media europea con un tasso di natalità pari a 9,4 ogni 1.000.

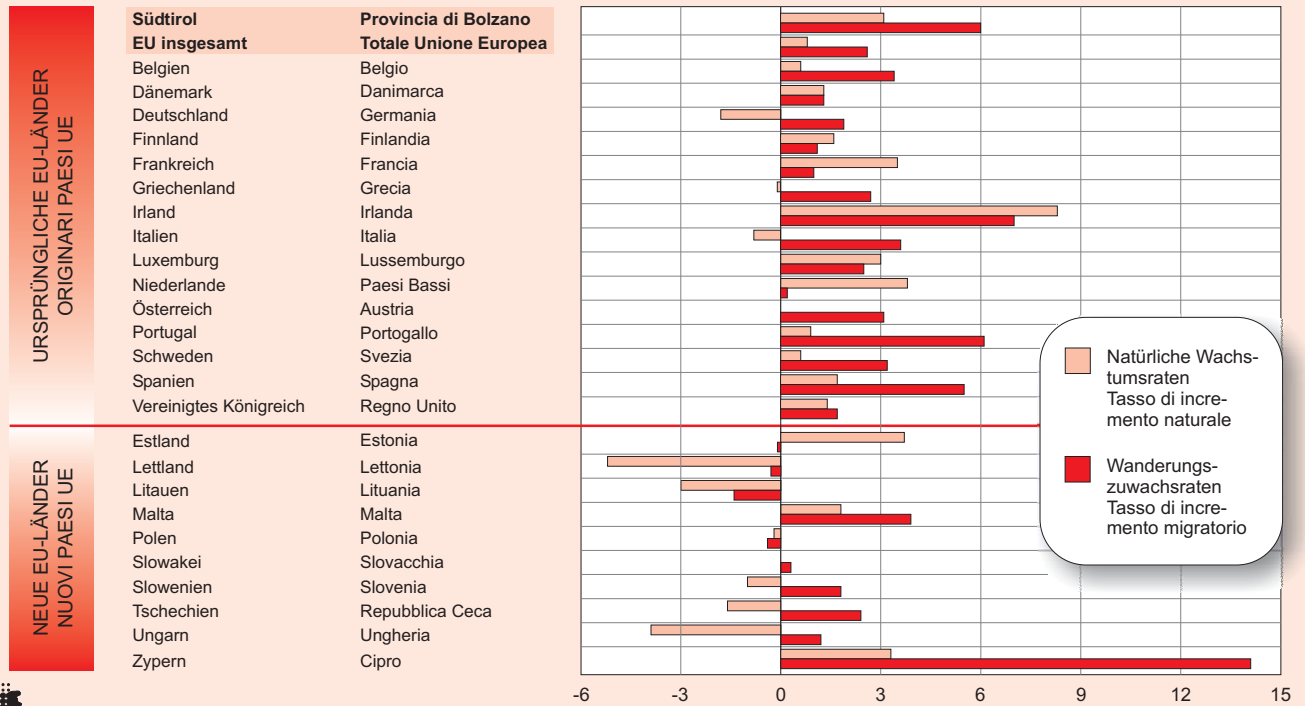
Tra i nuovi Paesi della UE Cipro detiene il tasso di natalità più alto (11,1), ed è l'unico Paese che si pone al di sopra della media della Unione Europea. In Slovenia si registra il tasso di natalità più basso (8,6).

Complessivamente i 15 originari paesi UE registrano un tasso di mortalità medio pari a 9,8 ogni 1.000 abitanti, tra questi il più alto spetta alla Danimarca (10,7) e il più basso all'Irlanda (7,3). In Italia si attesta su 10,3 ogni 1.000 abitanti. Nei 10 nuovi Paesi entrati nella UE si registra un tasso di mortalità pari a 10,4.

Graf. 3

### Natürliche Wachstumsraten und Wanderungszuwachsraten in Südtirol im Vergleich zu den alten und neuen EU-Ländern - 2003

Tasso di incremento naturale e tasso di incremento migratorio in provincia di Bolzano in confronto con i vecchi e nuovi Paesi UE - 2003



### Immer mehr unehelich geborene Kinder

Die in Südtirol unehelich geborenen Kinder haben in den letzten 40 Jahren stark zugenommen: Während ihr Anteil im Jahr 1963 noch bei 5,6% lag, hat er sich bis zum Jahr 2003 mehr als versechsfacht (32,4%). Im letzten Jahrzehnt, von 1993 bis 2003, haben die unehelich geborenen Kinder um fast 76% zugenommen.

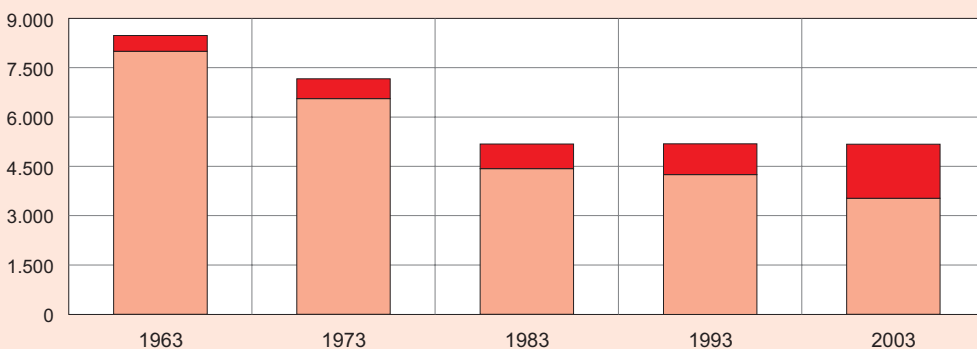
### Sempre più figli naturali

Negli ultimi 40 anni in provincia di Bolzano sono notevolmente aumentate le nascite di figli naturali. Mentre fino all'anno 1963 la loro percentuale ammontava solo al 5,6%, nel 2003 risultava più che sestuplicata (32,4%). Nell'ultimo decennio, dal 1993 al 2003, le nascite di figli naturali sono aumentate di quasi il 76%.

Graf. 4

### Ehelich und unehelich geborene Kinder in Südtirol - 1963-2003

Figli legittimi e naturali in provincia di Bolzano - 1963-2003



Ehelich Geborene  
Figli legittimi

Unehelich Geborene  
Figli naturali



Der Anteil der Kinder, die ehelich geboren wurden, ist von 94,4% im Jahr 1963 auf 67,6% im Jahr 2003 zurückgegangen.

La percentuale dei figli legittimi è passata dal 94,4% del 1963 al 67,6% del 2003.

In den ursprünglichen 15 EU-Ländern machte der Anteil der unehelich geborenen Kinder 28,6% aus, wobei Griechenland und Italien den kleinsten Prozentwert aufwiesen: 4,3% bzw. 10,0%. In Schweden war der Anteil der unehelich geborenen Kinder am größten und betrug 55,5%.

Nei vecchi Paesi della UE il 28,6% delle nascite riguarda figli naturali, tra questi la Grecia e l'Italia detengono la percentuale più bassa: rispettivamente 4,3% e 10,0%. La Svezia, con il 55,5%, registra la percentuale di nascite di figli naturali più alta.

Sieglinde Strickner

Sieglinde Strickner

Tab. 2

**Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2003**

**Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2003**

GEMEINDEN	Wohnbevölk. am 31.12. Popol. resid. al 31.12.	Lebend- geborene Nati vivi	Gestor- bene Morti	Zuge- wanderte Iscritti	Abge- wanderte Cancellati	Geburten- bilanz Saldo naturale	Wanderungs- saldo Saldo migratorio	Bevölkerungs- veränderung Variazione d. popolazione	COMUNI
001 Aldein	1.659	23	9	26	25	14	1	15	Aldino
002 Andrian	848	12	3	22	11	9	11	20	Andriano
003 Altrei	382	1	6	7	3	-5	4	-1	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	12.972	168	106	395	338	62	57	119	Appiano s.s.d.v.
005 Haffling	719	5	5	19	28	-	-9	-9	Avelengo
006 Abtei	3.112	39	21	45	31	18	14	32	Badia
007 Barbian	1.553	26	15	38	37	11	1	12	Barbiano
008 Bozen	96.097	982	998	3.171	2.458	-16	713	697	Bolzano
009 Prags	636	5	4	10	7	1	3	4	Braies
010 Brenner	2.062	19	20	65	85	-1	-20	-21	Brennero
011 Brixen	18.694	203	188	602	405	15	197	212	Bressanone
012 Branzoll	2.322	40	10	97	90	30	7	37	Bronzolo
013 Bruneck	13.914	162	100	441	320	62	121	183	Brunico
014 Kuens	331	8	1	14	8	7	6	13	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	7.075	79	54	222	147	25	75	100	Caldaro s.s.d.v.
016 Freienfeld	2.566	34	20	72	46	14	26	40	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	4.924	61	31	74	72	30	2	32	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	2.321	21	15	40	54	6	-14	-8	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	6.072	79	45	110	101	34	9	43	Castelrotto
020 Tschermers	1.296	13	11	66	24	2	42	44	Cermes
021 Kiens	2.657	30	15	53	63	15	-10	5	Chienes
022 Klausen	4.767	63	26	131	93	37	38	75	Chiusa
023 Karneid	3.162	39	15	94	82	24	12	36	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	2.131	21	21	64	32	-	32	32	Cortaccia s.s.d.v.
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	613	9	5	22	10	4	12	16	Cortina s.s.d.v.
026 Corvara	1.279	20	13	10	9	7	1	8	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	2.397	19	14	54	36	5	18	23	Curon Venosta
028 Toblach	3.293	46	20	56	69	26	-13	13	Dobbiaco
029 Neumarkt	4.515	65	42	174	107	23	67	90	Egna
030 Pfalzen	2.313	32	16	67	42	16	25	41	Falzes
031 Völs am Schlern	3.075	37	26	80	91	11	-11	-	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	914	9	9	34	30	-	4	4	Fortezza
033 Villnöß	2.443	29	13	41	25	16	16	32	Funes
034 Gais	2.951	34	10	52	44	24	8	32	Gais
035 Gargazon	1.455	19	6	60	32	13	28	41	Gargazzone
036 Glurns	884	10	6	14	12	4	2	6	Glorenza
037 Latsch	4.938	45	34	132	99	11	33	44	Laces
038 Algund	4.192	41	41	154	109	-	45	45	Lagundo
039 Lajen	2.350	43	20	63	56	23	7	30	Laion
040 Leifers	15.507	168	105	685	523	63	162	225	Laives
041 Lana	10.069	114	75	397	259	39	138	177	Lana
042 Laas	3.756	38	17	51	49	21	2	23	Lasa
043 Laurein	364	5	4	6	2	1	4	5	Lauregno
044 Lüsen	1.480	13	15	28	17	-2	11	9	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	1.209	11	4	36	33	7	3	10	Magrè s.s.d.v.
046 Mals	4.912	56	45	128	92	11	36	47	Malles Venosta
047 Enneberg	2.736	47	16	33	34	31	-1	30	Marebbe
048 Marling	2.245	21	18	102	66	3	36	39	Marlengo
049 Martell	889	12	7	4	14	5	-10	-5	Martello
050 Mölten	1.478	18	14	42	25	4	17	21	Meltina
051 Meran	34.711	340	380	1.361	839	-40	522	482	Merano
052 Welsberg	2.581	28	17	42	39	11	3	14	Mongueffo
053 Montan	1.557	15	13	80	28	2	52	54	Montagna
054 Moos in Passeier	2.202	26	12	28	33	14	-5	9	Moso in Passiria
055 Nals	1.611	15	6	50	44	9	6	15	Nalles
056 Naturns	5.138	64	36	97	96	28	1	29	Naturno
057 Natz-Schabs	2.516	33	12	86	80	21	6	27	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	1.860	19	13	46	39	6	7	13	Nova Levante
059 Deutschnofen	3.629	50	26	65	89	24	-24	-	Nova Ponente
060 Auer	3.185	39	20	178	106	19	72	91	Ora

## Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2003

## Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2003

GEMEINDEN		Wohnbevölk. am 31.12. Popol. resid. al 31.12.	Lebend- geborene Nati vivi	Gestor- bene Morti	Zuge- wanderte Iscritti	Abge- wanderte Cancellati	Geburten- bilanz Saldo naturale	Wanderungs- saldo Saldo migratorio	Bevölkerungs- veränderung Variazione d. popolazione	COMUNI
061	St.Ulrich	4.562	59	24	109	86	35	23	58	Ortisei
062	Partschins	3.287	44	33	106	86	11	20	31	Parcines
063	Percha	1.326	16	6	35	49	10	-14	-4	Perca
064	Plaus	563	7	2	20	25	5	-5	-	Plaus
065	Waidbruck	202	1	-	21	9	1	12	13	Ponte Gardena
066	Burgstall	1.562	21	10	80	54	11	26	37	Postal
067	Prad am Stilfser Joch	3.204	25	27	81	53	-2	28	26	Prato allo Stelvio
068	Prettau	617	6	8	6	13	-2	-7	-9	Predoi
069	Proveis	283	3	4	4	4	-1	-	-1	Proves
070	Ratschings	4.053	48	33	67	41	15	26	41	Racines
071	Rasen-Antholz	2.761	36	20	48	44	16	4	20	Rasun Anterselva
072	Ritten	7.077	85	53	159	149	32	10	42	Renon
073	Riffian	1.177	9	11	27	40	-2	-13	-15	Rifiano
074	Mühlbach	2.683	33	26	55	41	7	14	21	Rio di Pusteria
075	Rodeneck	1.171	17	9	32	22	8	10	18	Rodengo
076	Salurn	3.040	36	29	138	66	7	72	79	Salorno
077	Innichen	3.120	39	34	77	78	5	-1	4	S.Candido
079	Jenesien	2.787	30	20	63	45	10	18	28	S.Genesio Atesino
080	St.Leonhard in Pass.	3.415	42	22	54	72	20	-18	2	S.Leonardo in Pass.
081	St.Lorenzen	3.521	43	23	91	68	20	23	43	S.Lorenzo di Sebato
082	St.Martin in Thurn	1.697	12	22	17	15	-10	2	-8	S.Martino in Badia
083	St.Martin in Passeier	2.899	36	19	69	55	17	14	31	S.Martino in Passiria
084	St.Pankraz	1.594	20	18	27	32	2	-5	-3	S.Pancrazio
085	St.Christina in Gröden	1.770	17	11	28	41	6	-13	-7	S.Cristina Val Gard.
086	Sarnatal	6.651	80	40	58	87	40	-29	11	Sarentino
087	Schenna	2.713	25	19	71	68	6	3	9	Scena
088	Mühlwald	1.477	26	12	11	19	14	-8	6	Selva dei Molini
089	Wolkenstein in Gröden	2.571	31	13	26	32	18	-6	12	Selva di Val Gardena
091	Schnals	1.401	9	12	21	25	-3	-4	-7	Senales
092	Sexten	1.918	19	16	35	23	3	12	15	Sesto
093	Schlanders	5.788	58	41	111	108	17	3	20	Silandro
094	Schluderns	1.880	29	15	34	27	14	7	21	Sluderno
095	Stilfs	1.304	16	10	18	33	6	-15	-9	Stelvio
096	Terenten	1.613	20	5	34	35	15	-1	14	Terento
097	Terlan	3.763	45	23	155	99	22	56	78	Terlano
098	Tramin a.d.Weinstr.	3.197	41	39	61	66	2	-5	-3	Termeno s.s.d.v.
099	Tisens	1.825	18	23	37	31	-5	6	1	Tesimo
100	Tiers	903	13	5	17	19	8	-2	6	Tires
101	Tirol	2.370	25	26	50	52	-1	-2	-3	Tirolo
102	Truden	989	12	8	20	21	4	-1	3	Trodena
103	Taufers im Münstertal	957	7	1	31	22	6	9	15	Tubre
104	Ulten	2.991	44	30	17	32	14	-15	-1	Ultimo
105	Pfatten	856	16	8	26	29	8	-3	5	Vadena
106	Olang	2.857	32	20	78	64	12	14	26	Valdaora
107	Pfitsch	2.627	32	29	102	71	3	31	34	Val di Vizze
108	Ahrntal	5.591	86	45	55	61	41	-6	35	Valle Aurina
109	Gsies	2.126	40	13	20	26	27	-6	21	Valle di Casies
110	Vintl	3.162	35	24	61	73	11	-12	-1	Vandoes
111	Vahrn	3.639	46	22	155	146	24	9	33	Varna
112	Vöran	884	15	3	12	31	12	-19	-7	Verano
113	Niederdorf	1.363	26	15	52	25	11	27	38	Villabassa
114	Villanders	1.836	18	19	29	26	-1	3	2	Villandro
115	Sterzing	5.870	62	39	177	189	23	-12	11	Vipiteno
116	Feldthurns	2.579	27	22	43	57	5	-14	-9	Velturno
117	Wengen	1.247	13	5	20	12	8	8	16	La Valle
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	799	14	4	9	13	10	-4	6	Senale-S.Felice
<b>Südtirol insgesamt</b>		<b>471.637</b>	<b>5.388</b>	<b>3.939</b>	<b>13.496</b>	<b>10.648</b>	<b>1.449</b>	<b>2.848</b>	<b>4.297</b>	<b>Totale provincia</b>

## Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2003

## Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2003

	Wohnbevölk. am 31.12. Popol. resid. al 31.12.	Lebend- geborene Nati vivi	Gestor- bene Morti	Zuge- wanderte Iscritti	Abge- wanderte Cancellati	Geburten- bilanz Saldo naturale	Wanderungs- saldo Saldo migratorio	Bevölkerungs- veränderung Variazione d. popolazione	
<b>Bezirks- gemeinschaften</b>									<b>Comunità comprensoriali</b>
Vinschgau	34.631	345	244	719	624	101	95	196	Val Venosta
Burggrafenamt	90.695	994	819	2.937	2.135	175	802	977	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	65.820	801	505	2.408	1.734	296	674	970	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	96.097	982	998	3.171	2.458	-16	713	697	Bolzano
Salten-Schlern	45.597	557	305	897	886	252	11	263	Salto-Sciliar
Eisacktal	45.913	552	387	1.324	1.014	165	310	475	Valle Isarco
Wipptal	18.092	204	150	517	462	54	55	109	Alta Valle Isarco
Pustertal	74.792	953	531	1.523	1.335	422	188	610	Val Pusteria
<b>Ladinische Täler</b>	<b>18.974</b>	<b>238</b>	<b>125</b>	<b>288</b>	<b>260</b>	<b>113</b>	<b>28</b>	<b>141</b>	<b>Valli ladine</b>
<b>Funktionale Kleinregionen</b>									<b>Piccole aree funzionali</b>
<b>Statistische Bezirke</b>									<b>Comprensori statistici</b>
Mals	15.538	162	118	360	275	44	85	129	Malles
Schlanders	15.371	153	99	298	270	54	28	82	Silandro
Naturans	8.860	94	63	158	175	31	-17	14	Naturno
Meran	57.505	593	566	2.142	1.462	27	680	707	Merano
Lana	17.925	218	158	497	373	60	124	184	Lana
St.Martin in Passeier	8.516	104	53	151	160	51	-9	42	S.Martino in Passiria
<b>Meran-Schlanders</b>	<b>123.715</b>	<b>1.324</b>	<b>1.057</b>	<b>3.606</b>	<b>2.715</b>	<b>267</b>	<b>891</b>	<b>1.158</b>	<b>Merano-Silandro</b>
Bozen	173.428	1.923	1.540	5.506	4.411	383	1.095	1.478	Bolzano
Auer-Neumarkt	22.477	273	196	806	497	77	309	386	Ora-Egna
St.Ulrich	17.325	229	113	336	316	116	20	136	Ortisei
<b>Bozen</b>	<b>213.230</b>	<b>2.425</b>	<b>1.849</b>	<b>6.648</b>	<b>5.224</b>	<b>576</b>	<b>1.424</b>	<b>2.000</b>	<b>Bolzano</b>
Brixen	45.884	526	385	1.297	1.015	141	282	423	Bressanone
Sterzing	17.178	195	141	483	432	54	51	105	Vipiteno
<b>Brixen-Sterzing</b>	<b>63.062</b>	<b>721</b>	<b>526</b>	<b>1.780</b>	<b>1.447</b>	<b>195</b>	<b>333</b>	<b>528</b>	<b>Bressanone-Vipiteno</b>
Bruneck	39.256	478	249	971	801	229	170	399	Brunico
Sand in Taufers	12.609	179	96	146	165	83	-19	64	Campo Tures
Innichen	9.694	130	85	220	195	45	25	70	S.Candido
Abtei	10.071	131	77	125	101	54	24	78	Badia
<b>Bruneck</b>	<b>71.630</b>	<b>918</b>	<b>507</b>	<b>1.462</b>	<b>1.262</b>	<b>411</b>	<b>200</b>	<b>611</b>	<b>Brunico</b>
<b>Sanitätsbetriebe</b>									<b>Aziende Sanitarie Locali</b>
Mitte-Süd	209.125	2.355	1.814	6.526	5.122	541	1.404	1.945	Centro-Sud
West	123.715	1.324	1.057	3.606	2.715	267	891	1.158	Ovest
Nord	67.167	791	561	1.902	1.549	230	353	583	Nord
Ost	71.630	918	507	1.462	1.262	411	200	611	Est
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>471.637</b>	<b>5.388</b>	<b>3.939</b>	<b>13.496</b>	<b>10.648</b>	<b>1.449</b>	<b>2.848</b>	<b>4.297</b>	<b>Totale provincia</b>

## Glossar

**Natürliche Wachstumsrate:** Verhältnis zwischen dem Geburtenüberschuss und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung des Jahres (x 1.000).

**Wanderungszuwachsrates:** Verhältnis zwischen dem Wanderungssaldo und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung des Jahres (x 1.000)

**Gesamtwachstumsrate:** Verhältnis zwischen der Veränderung der Bevölkerungszahl und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung (x 1.000).

## Glossario

**Tasso di incremento naturale:** rapporto tra il saldo naturale e l'ammontare della popolazione media residente dell'anno (x 1.000)

**Tasso di incremento migratorio:** rapporto tra il saldo migratorio e l'ammontare della popolazione media residente dell'anno (x 1.000)

**Tasso di incremento totale:** rapporto tra il saldo totale e l'ammontare della popolazione media residente dell'anno (x 1.000)